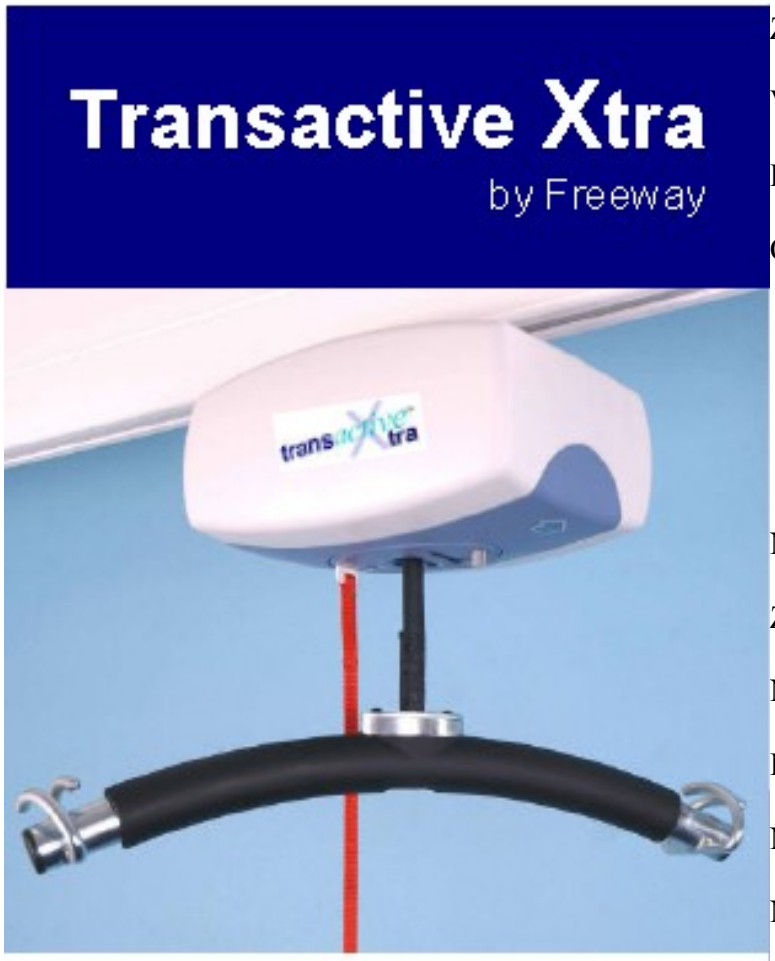
PRŮVODNÍ TECHNICKÁ DOKUMENTACE ZAŘÍZENÍ PRO PŘESUN VOZÍČKÁŘE TRANSACTIVE XTRA



Předmluva 2

Přehled 2

Části zvedacího systému 3

Seznam komponentů 4

Specifikace 4

Zvedací rozsah 5

Varování 6

Připojení konektoru ke zvedáku 7

Ovládání
- Zapnutí/vypnutí zvedáku 8
- Zvedání/spouštění 9
- Pojezd zvedáku po trati/ /kolejnici 10
- Pojezd systému vykrytí celé místnosti 10

Návrat k nabíječce 11

Zavěšení ovládačky 11

Nabíjení zvedáku 12

LCD displej 13

Nouzové zastavení 15

Nouzové spouštění 15

Nouzový ruční adaptér 16

Tabulka poruch 17

Servisní prohlídka a údržba 18

Servisní listy 19

Záruční podmínky 24



DŮLEŽITÉ: Předtím než začnete s používáním Transactive Xtra, přečtěte si pozorně návod k použití.
Dbejte také na to, aby každý, kdo bude plošinu používat, se s návodem k použití seznámil a porozuměl mu.
Obsah a technická data mohou být změněna bez předešlého oznámení.

PŘEDMLUVA

Transactive Xtra je určen pro použití ve spojení s komponenty Freeway (kolejnice, doplňky, plachty). Veškeré komponenty se vztahují na dodávané uživatelské příručky, dodávané k těmto komponentům a tohoto uživatelského manuálu.

Pokud budete mít nějaké nejasnosti a otázky vyplívající z přezkoumání uživatelského manuálu, kontaktujte Vašeho dodavatele. Nesplnění upozornění v tomto manuálu může vést k poškození zdraví provozovatele nebo osoby, která je přepravována. Můžou také nastat škody na zvedáku a souvisejících komponentech. Ujistěte se proto, že obsah tohoto manuálu je zcela pochopen před použitím tohoto zařízení.

Uchovávejte tuto příručku i s ostatními dokumenty, které jsou součástí systému, zvedáku a plachet.

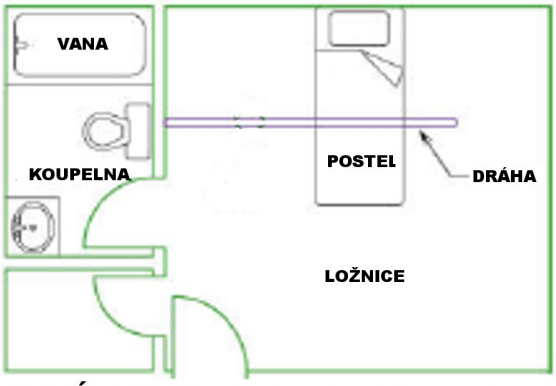
PŘEHLED ZVEDACÍHO SYSTÉMU TRANSACTIVE XTRA

Transactive Xtra je zvedací zařízení používané zdravotnickými pracovníky i osoba v domácnostech pro pomoc se zvedáním a přesunem osob se zdravotním postižením. Zvedák Transactive Xtra je součástí toho, co se nazývá zařízení pro přesun vozíčkáře – stropní systém, který využívá zvedání shora a ne z boku nebo zespodu. Navíc stropní systém nezabírá volný prostor jako tradičně používáné zařízení. Zvedací zařízení tak umožňuje přemísťovat osoby se sníženou schopností pohybu a orientace s minimálním rizikem a úsilím pro provozovatele a zároveň poskytuje kompletní bezpečnost, důstojnost a pohodlí pro klienta.

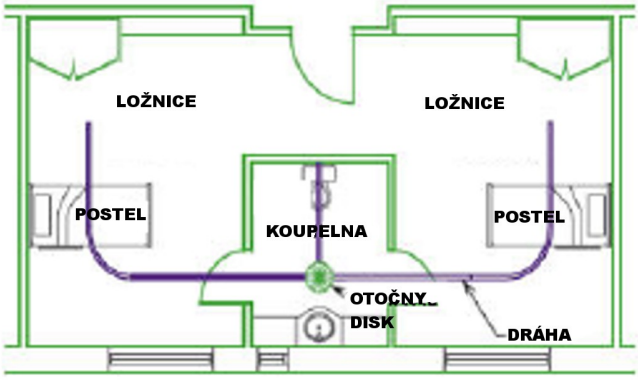
Zvedák Transactive Xtra je jedním ze tří hlavních složek, které tvoří celou technologii. Další dvě složky jsou dráha a plachty. Zvedák Transactive Xtra jezdí bezpečně uvnitř kolejnice, která je připevněna do stropní konstrukce nebo zdí domu s použitím stropních úchytů (resp. úchytů do zdi). Dráha samotná je vyrobena z hliníku a jejich speciální konstrukce může být různých délek, tvarů a konfigurace podle Vašich specifických potřeb a technických možností domu. Třetí složkou je plachta, která je speciálně konstruovaná textilie, která se připevňuje k ramínku zvedáku pomocí popruhů s oky a drží osobu při zvedání/spouštění a přemísťování. Dráha i plachty jsou obvykle dodávány se zvedáky při počátečním nákupu. Podívejte se prosím na všechny uživatelské příručky dodané se zvedákem Transactive Xtra a odkazy na použití v tomto manuálu.

Zvedák Transactive Xtra je stropní zvedák, to znamená, že vždy zůstane na dráze. Má možnost přesunutí z jednoho místa, jako jsou postele, rehabilitační lůžka apod. do míst jiných např. vany, invalidního vozíku apod. Je možné jej přesouvat podél trati jedním ze dvou způsobů. První je manuální pohyb zvedáku pomocí pečovatele. U druhého způsobu se pohybuje zvedák pomocí vlastního pohonu. Funkce pro zvedání nebo spouštění, nebo přesun po kolejnici, se provádí stiskem tlačítka na ručním ovládači. Ruční ovládání je připojeno ke zvedáku pomocí konektoru. Ruční ovládač je navrhnut tak, aby při jeho stlačení bylo vyvinuto velmi malé úsilí.

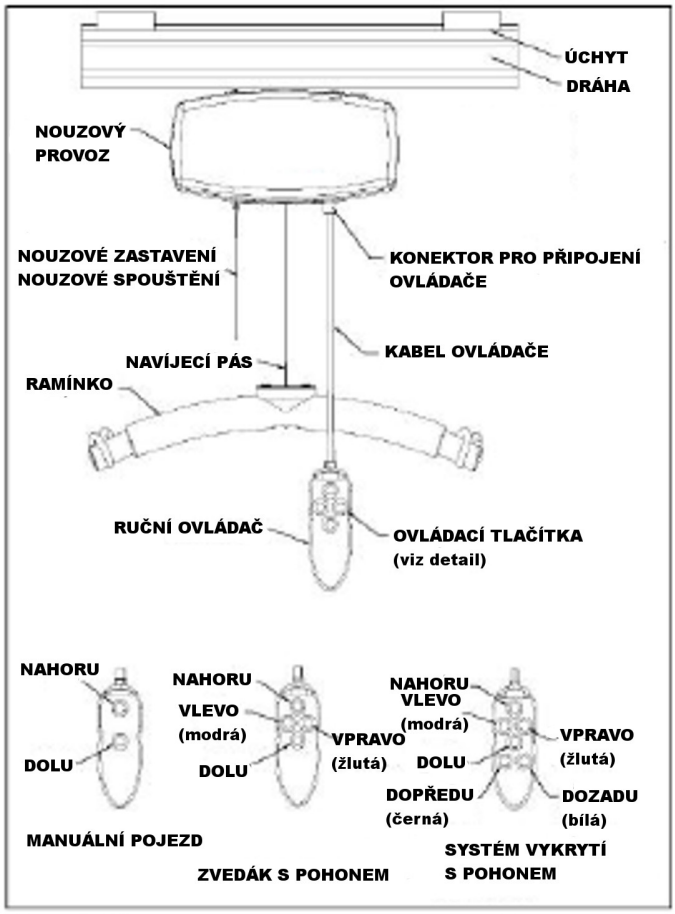
Podívejte se na obrázky 1A a 1B, kde je možno vidět způsoby instalací stropního systému. Na obrázcích 2A a 2B se seznámíte s částmi zvedacího systému a obrázky 3A a 3B Vám ukáží pohled na spodní část zvedáku.



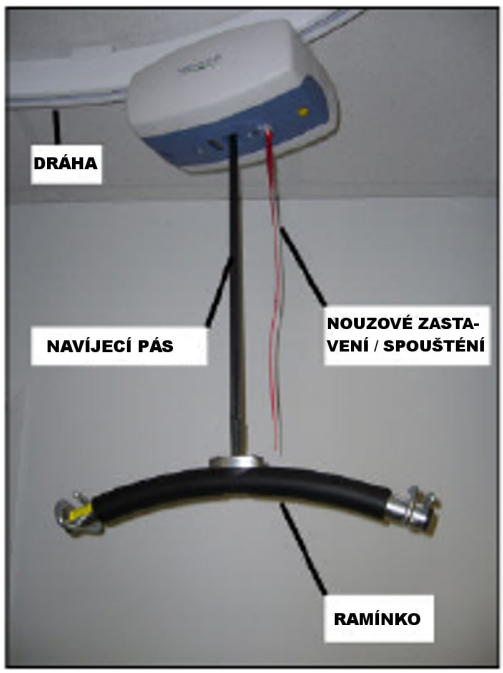
OBRÁZEK 1A - jednoduchý stropní systém



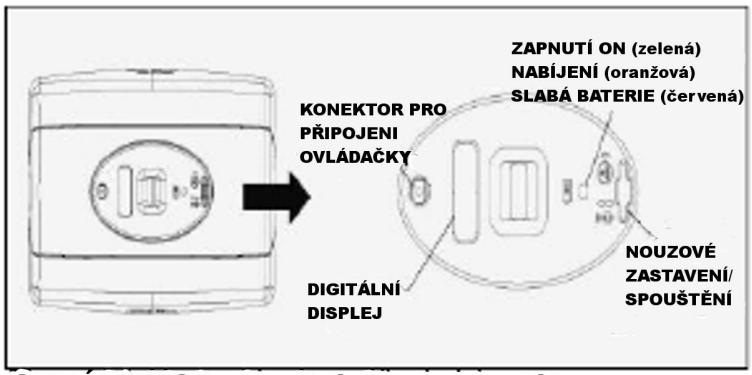
OBRÁZEK 1B - stropní systém se ve více místnostech se různymi komponenty



OBRÁZEK 2A - základní komponenty zvedáku



OBRÁZEK 2B - zvedák se standarním nouzovým zastavením/ spouštěním



OBRÁZEK 3A - spodní strana zvedáku



OBRÁZEK 3B - foto spodní strany zvedáku

SEZNAM KOMPONENTŮ

Následující komponenty jsou součástí Vašeho nového zvedáku TRANSACTIVE EXTRA:

- zvedák TRANSACTIVE XTRA (s manuálním nebo motorickým pojezdem)
- ramínko
- ruční ovládač
- nabíječka pro umístění do dráhy
- uživatelský manuál

PLACHTY: pokud byla plachta dodána se zvedákem, pak použijte manuál umístěný u plachty

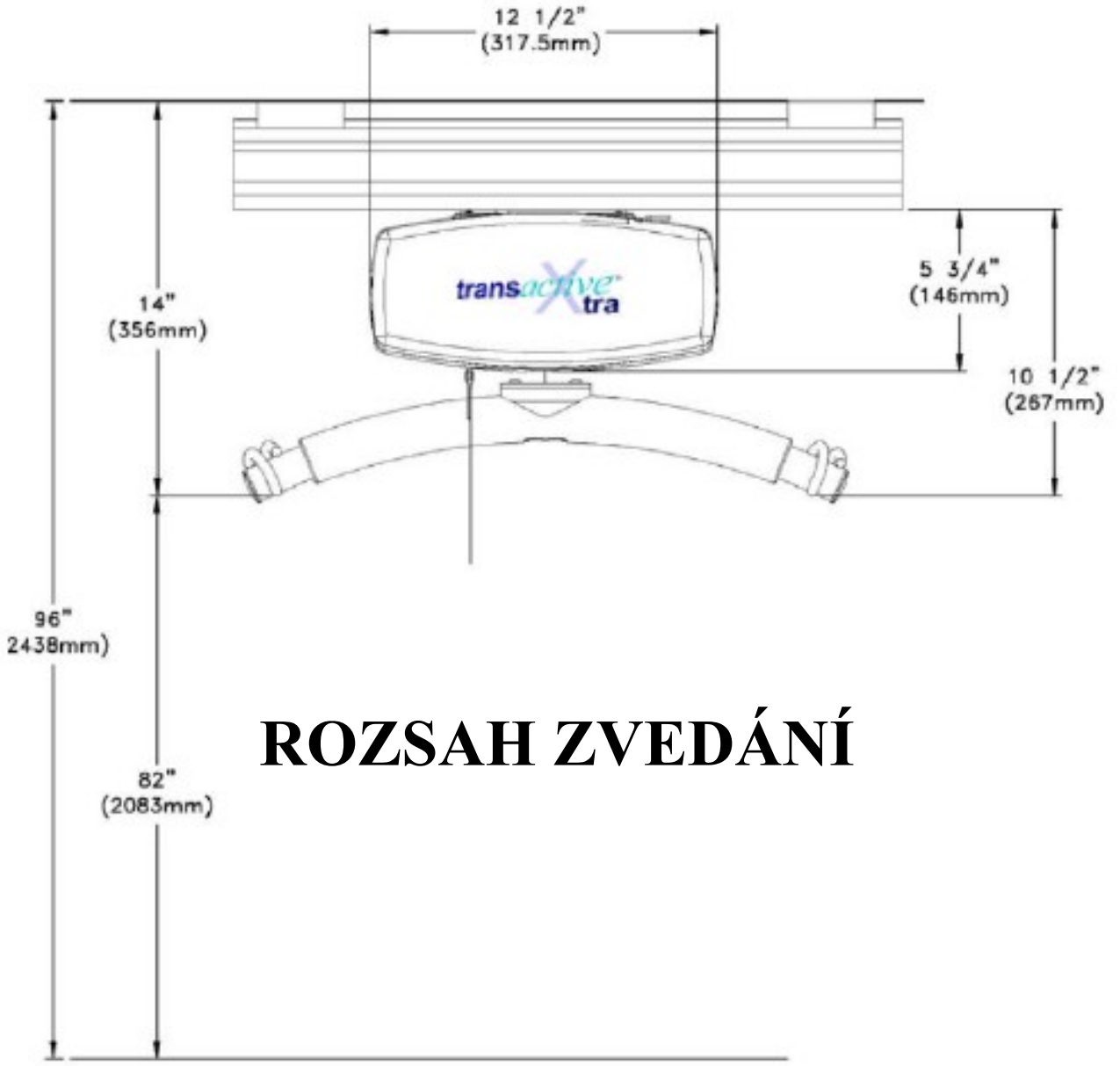
KOMPONENTY: pokud je dodáno další příslušenství jako je otočný disk nebo elekrozámek vykrytí, pak použijte manuál umístěný u plachty.

DŮLEŽITÉ: Před prvním použitím, by měl být zvedák nabíjen 4 hodiny (viz kapitola nabíjení zvedáku)

SPECIFIKACE ZVEDÁKU TRANSACTIVE XTRA:

Motor zvedáku:	24 VDC
Motor pojezdu zvedáku:	24 VDC
Motor pojezdu vykrytí:	24 VDC
Nabíjení – vstup:	240V
Nabíjení – výstup:	30V 0,5A
Baterie:	24 VDC (2 x 12 VDC) 5,0 Ah
Obal zvedáku:	kryt se zpomalovačem hoření ABS
Ruční ovládačka:	s pneumatickými tlačítky
Zdvihací rozsah:	až 2438 mm
Váha zvedáku:	10 kg
Maximální zatížení:	130 kg,160 kg, 200 kg nebo 280 kg – dle typu zvedáku
Pracovní cyklus:	10% využití, 90% zbytek
Jmenovitý výkon:	30 – 40 operací při zatížení 280 kg, 50 – 60 zvednutí při zatížení 200 kg, za každou operaci je považována ta operace, kdy je zvednutí/ spuštění 600mm a při plném nabití baterií. Poznámka: zvedák má přestávky mezi operacemi; přerušení je potřeba udělat před začátkem zkoušení. Přerušení mezi operacemi se bude lišit zvedák od zvedáku a je závislé na frekvenci používání a druhu zatížení. Při vyšším zatížení a větší četnosti používání budou přestávky delší. Maximální zatížení instalovaného zvedáku je umístěno na produktovém štítku na boku zvedáku.

ROZSAH ZVEDÁNÍ



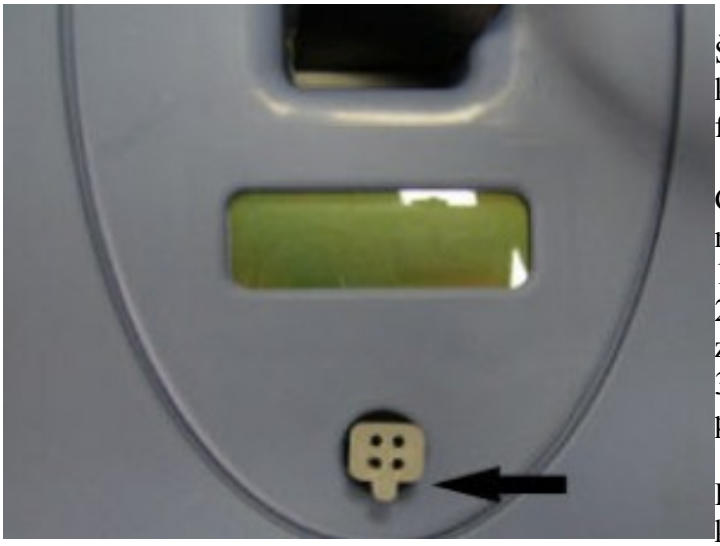
ROZSAH ZVEDÁNÍ

VAROVÁNÍ

- zvedák Transactive Xtra musí být před použitím instalován. Kontaktujte prosím svého prodejce, aby bylo zajištěno, že je zvedák správně instalován. Zvedák musí být instalován pouze osobou autorizovanou firmou Freway Healthcare.
- za žádných okolností by zvedák Transactive Xtra, dráha ani plachty neměli být používány osobami, které nejsou řádně zaškoleny pro používání tohoto zařízení a péči o něj. Nedodržení tohoto varování může mít za následek vážné zranění obsluhující osoby nebo osoby přepravované.
- zvedák Transactive Xtra, dráha ani plachta nejsou hračky. Nedovolte jejich nebezpečné používání. Nedovolte dětem hru se zvedákem ani s ostatními komponenty.
- záruka na zařízení je neplatná v případě použití zařízení osobami, které k tomu nejsou zaškoleny/oprávněny.
- neexistují žádné uživatelské součásti uvnitř krytu. Neodstraňujte kryt zvedáku nebo dojde k otevření zvedáku, což může vést ke zrušení záruky.
- v zařízeních, kde bude zvedák používat více lidí, je provozovatel zodpovědný, že všichni obsluhující budou řádně zaškoleni v jeho správném použití.
- nikdy nevystavujte zvedák Transactive Xtra přímému proudu vody. Záruka se nevztahuje na tento typ poškození.
- pro udržení optimální funkčnosti musí být zvedák Transactive Xtra pravidelně kontrolován na základě kapitoly **Servisní prohlídky a údržba.**
- jakékoliv příslušenstí používané s Transactive Xtra vč. dráhy a plachet musí být kontrolováno. Zkontrolujte známky opotřebení, třepení apod. před použitím. Pokud objevíte jakékoliv neobvyklé známky opotřebení nebo poškození ihned kontaktujte svého dodavatele Freeway.
- zvedák Transactive Xtra a související zařízení (dráha, plachty atd.) jsou určeny výhradně pro zdvihání a převoz osob. Freeway není zodpovědný za jakékoliv škody způsobené používáním v rozporu s uživatelským manuálem, zanedbáním kontrol nebo cílevědomou likvidací zvedáku a souvisejících komponent.
- za žádných okolností nesmíte připustit, aby bylo překročeno maximální přípustné zatížení zvedáku. Viz kapitol **Specifikace** v této příručce nebo na štítku na zvedáku.
- instalovaný zvedák, příslušenství, plachta atd jsou certifikovány na danou maximální zátěž. Nepřekračujte maximální nosnost žádné ze složek.
- existuje nebezpečí výbuchy, pokud je zvedák použit v přítomnosti hořlavin.
- ujistěte se, že je zachován volný prostor při přesunu zvedáku a plachty. Přesuňte všechny překážky, které Vám můžou bránit v cestě.

PŘIPOJENÍ KONEKTORU KE ZVEDÁKU

⚠ **Pozor:** Je požadován volný přístup na spodní stranu zvedáku k pevnému konektoru pro opětovné připojení ovládačky zvedáku. Vždy používejte s dostatečnou opatrností.
Pokud máte jakýkoliv problém nebo otázky, konaktujte svého dodavatele Freeway.

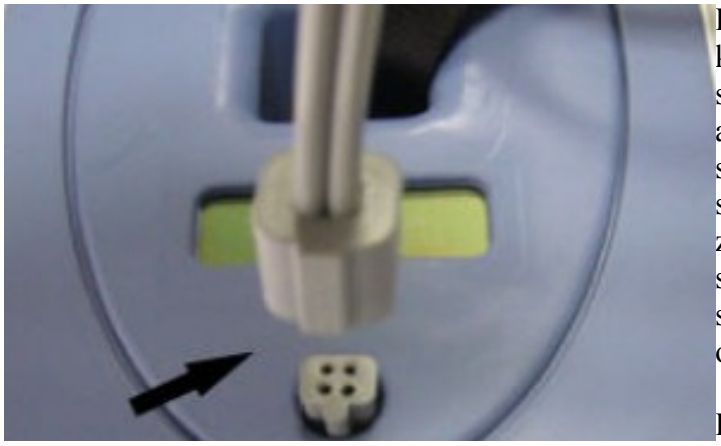


Obrázek 13A – šedý pryžový konektor umístěný na spodní straně zvedáku. Ovládačka není připojená.

Šedý konektor zvedáku by měl být připojen k ruční ovládačce, aby zvedák správně fungoval.

Gumový konektor může být odpojen z následujících důvodů:
1. zvedák je tažen podél trati
2. kabel se náhodně zavinul kolem objektu, zatímco se provádí zvedání nebo posun
3. omylem byl rozpojen pečovatelem nebo provozovatelem zvedáku

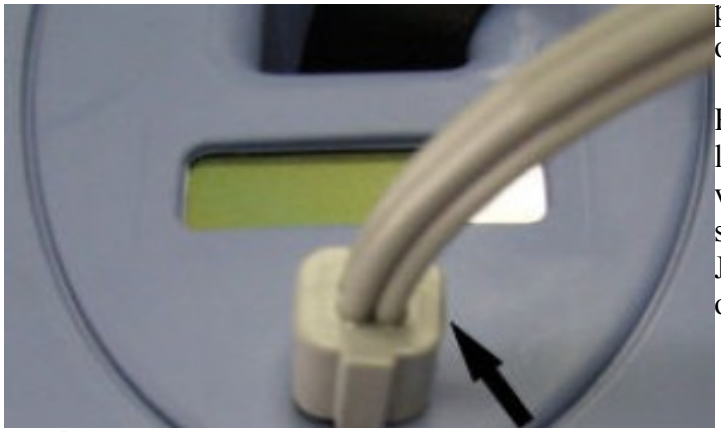
Kabel se připojuje k šedému pryžovému konektoru umístěnému na spodní straně zvedáku. Viz obrázek 13A.



Kovové kolíky, které se vkládají do konektoru.
Obrázek 13B – šedé konektory pro připojení jsou s výstupkem na stejné straně.

Drobné kovové kolíky umístěné na konci konektoru drží spojení mezi konektory specifickým způsobem. Proto je důležité, aby byl konektor připojen správně. Ujistěte se, že jsou výstupky na konektorech na stejné straně. Viz obrázek 13b. Když jste zkontrolovali, zda jsou výstupky na stejné straně, můžete konektory zapojit. Ujistěte se, že jste konektory dostatečně spojili. Viz obrázek 13C.

Proveďte test, aby bylo zjištěno správné propojení. Zapněte a vypněte zvedák. Zvedněte a spusťte ramínko. U zvedáku s horizontálním pojezdem vyzkoušejte i pojezd zvedáku. Pokud vše funguje, je ovládačka správně připojena.



Obrázek 13C – konektory jsou spojeny. Konektory jsou s výstupkem na stejné straně a dostatečně zatlačeny.

Pokud zvedák nefunguje správně, zkontrolujte, zda je správně připojena. Tzn. výstupky na konektorech jsou na stejné straně a konektory jsou dostatečně spojeny. Jestliže zvedák stále nefunguje správně, obraťte se na svého dodavatale Freeway.

OVLÁDÁNÍ

⚠ **Pozor:** Vždy před použitím zvedáku Transactive Xtra a jeho komponentů musí být vizuálně zkontrolováno, zda není zařízení neobvykle opotřebováno nebo poškozeno. V každé uživatelské příručce je odkazováno na tyto kontroly. Pokud k takovému opotřebení resp. poškození dojde, ihned kontaktujte svého místního dodavatele Freeway před dalším použitím.
Pokud se tak nestane, může mít tato neopatrnost za následek vážné zranění obsluhy nebo zvedané osoby.

Zapnutí/vypnutí zvedáku



Obrázek 4A – zvedák bez horizontálního pojezdu



Obrázek 4B – zvedák s horizontálním pojezdem



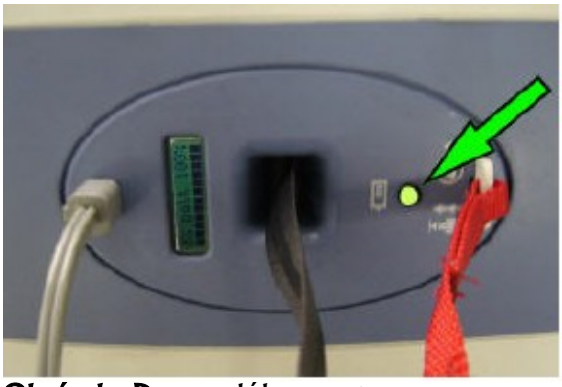
Obrázek 4C – ovládač s ovládáním vykrytí místnosti

Pro práci se zvedákem je jej nutné první zapnout. Zapnutí provedete stlačením kteréhokoliv tlačítka na ovládačce. Po zapnutí se rozsvítí ZELENÁ kontrolka na spodní straně zvedáku a zapne se displej na zvedáku. Viz obrázek 4D. Pokud se zvedák nezapne, zkontrolujte zda není zmáčknuto NOUZOVÝ STOP/NOUZOVÉ SPOUŠTĚNÍ. Tzn. že plastový díl na konci červeného popruhu není zamáčknut.Viz strana 15.

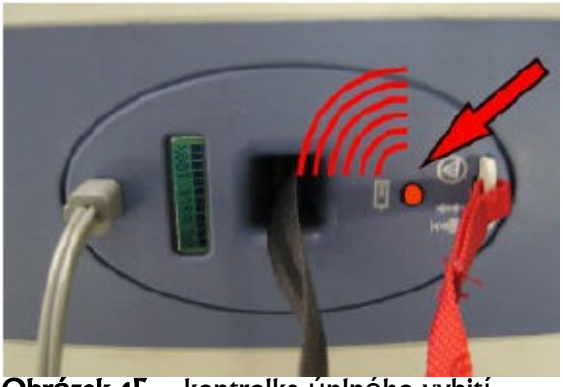
Pro šetření energie baterií se zvedák automaticky vypne po cca 2 minutách, kdy není používán.

Pokud jsou baterie zvedáku vybity a je potřeba je nabít, rozsvítí se ORANŽOVĚ kontrolka na spodní straně zvedáku a zvedák bude pípat s pomalou frekvencí. Také na displeji se objeví oznámení, že baterie jsou vybity.

Pokud jsou baterie zvedáku úplně vybity a je potřeba je nabít, rozsvítí se ČERVENĚ kontrolka na spodní straně zvedáku a zvedák bude pípat s rychlou frekvencí. Viz obrázek 4E. Zvedák přestane fungovat (zvedání/spouštění) a na displeji se objeví informace, že baterie mají 0% kapacitu.

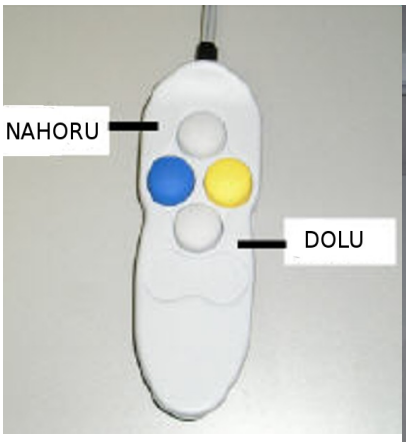


Obrázek 4D – zvedák zapnut

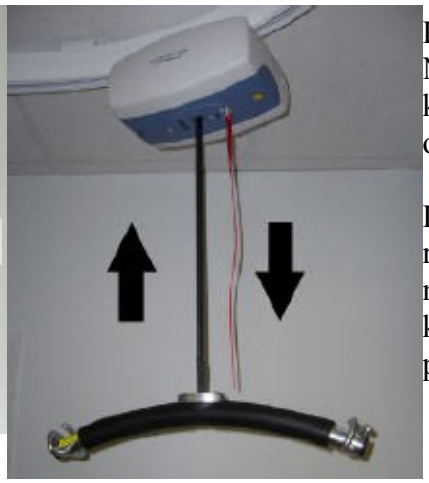


Obrázek 4E – kontrolka úplného vybití

Zvedání / spouštění



Obrázek 5A – ovládačka pro zvedák s horizontálním pojezdem a bílými tlačítky pro směr jízdy nahoru/dolů



Obrázek 5B – pojezd popruhu a ramínka nahoru a dolů

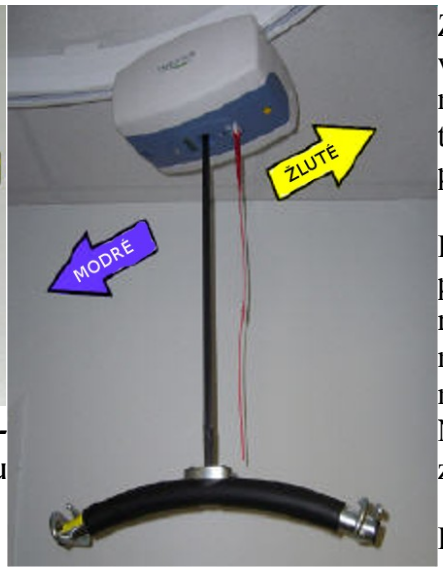
Po zmáčknutí tlačítka DOLŮ nebo NAHORU se začne zvedat nebo klesat ramínko na popruhu. Viz obrázky 5A a 5B.

Doporučujeme, aby obsluha jednou rukou držela ramínko, aby náhodou nedošlo ke kontaktu s osobou, kterou obsluhuje nebo s jinou překážkou, která je blízko zvedáku.

Pojezd zvedáku po trati/kolejnici



Obrázek 6A – zvedák s horizontálním pojezdem pro jízdu po trati/kolejnici



Obrázek 6B – zvedák s ukazateli směru jízdy (zvedák s el. pojezdem)

Zvedák je standardně zaparkovaný ve stanici na konci trati, kde se nabíjí, pokud se nepoužívá. Podél trati se dá přesunout do polohy přímo nad osobu dvěma způsoby.

Pokud zvedák nemá elektriký pojezd po kolejnici, snižte si ramínko do výšky tak, aby jste jej mohli pohodlně chytit a pak mírným tahem zvedák přesuňte. Nikdy nepřesunujte zvedák tahem za ovládačku.

Pokud máte zvedák s elektrickým pojezdem, pak použijte modré nebo žluté tlačítko pro přesun po trati. Modré a žluté tlačítka odpovídají modrým a žlutým šipkám, které jsou na spodní straně zvedáku. Směr se určuje podle tlačítka zmáčknutého na ovládačce. Nezáleží na které straně zvedáku osoba stojí.
Viz obrázky 6A, 6B, 6C



Obrázek 6C – šipky na spodní str. zvedáku

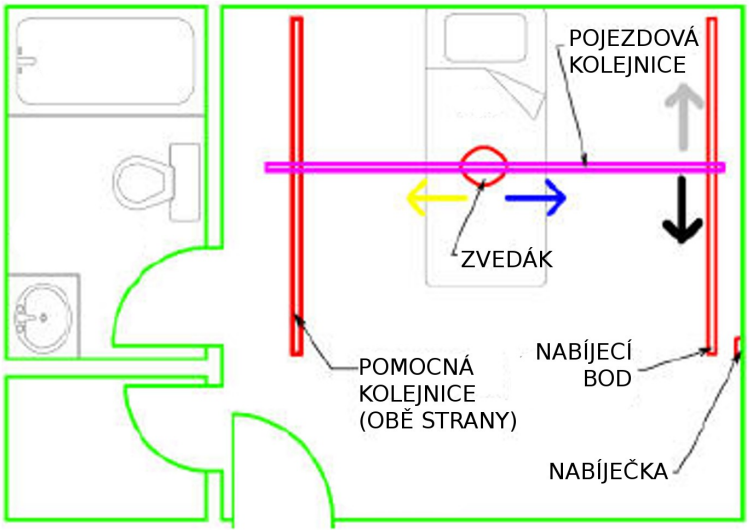
⚠**POZOR:** Vždy dbejte zvýšené opatrnosti pi pohybu zvedáku po trati. Dávejte pozor a vyhněte se jakýmkoliv překážkám, které můžou způsobit újmu osobě v plachtě nebo můžou poškodit zvedák.

Pojezd systému vykrytí celé místnosti – tzv. H-systém

Pokud je nainstalován systém vykrytí, tzv. H-systém, přečtěte si pozorně tuto kapitolu, kde je popsán přesun zařízení. Pokud systém instalován není, můžete tuto kapitolu přeskočit.

H-systém zahrnuje instalaci dvou paralelních pomocných kolejnic a jedné kolmo umístěné pojezdové kolejnice. Viz obrázek 7A. Tento systém umožňuje lepší pohyb po místnosti s možností umístění v kterémkoliv bodě H-systému podle Vaší potřeby.

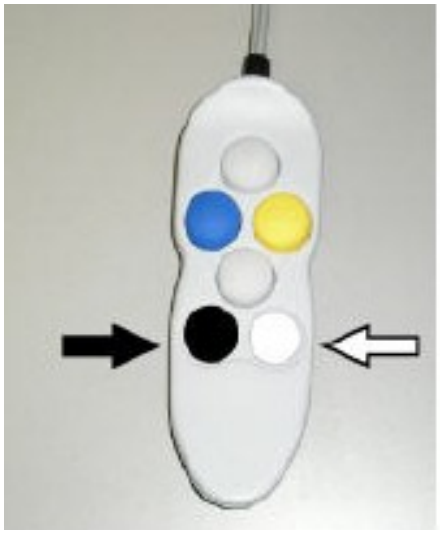
Mimo výše popsané pohyby zvedáku nahoru/dolů, doleva/doprava, H-systém přidává možnost pohybovat pojezdovou kolejnicí po pomocných kolejnicích. Viz obrázek 7A



Obrázek 7A – H-systém pokrývající místnost. Všimněte si, že lze přesouvat pojezdovou kolejnici a po ní zvedák tak, že lze využít kteréhokoliv místa v systému vykrytí V případě elektrického pojezdu je toto možné též pomocí ovládacího panelu

Přesun kolejnice lze provést jedním ze dvou způsobů. Pokud není nainstalován elektrický pohon pojedové kolejnice, lze tuto kolejnici přesunout manuálně, stejně jako v již dříve popsaném ručním přesunu zvedáku.

Pokud je nainstalován elektrický pohon pojezdové kolejnice, lze tuto kolejnici přesunout pomocí ovládačky a to stisknutím černého nebo bílého tlačítka. Viz obrázek 7B. Kolejnice se pak bude pohybovat ve směru šipky, která je umístěna na spodní straně zvedáku. Viz obrázek 7C.



Obrázek 7B – ovládačka pro systém vykrytí místnosti. Černé a bílé tlačítko pro jízdu pojezdové kolejnic.



Obrázek 7C – černá a bílá šipka na spodní straně zvedáku ukazující směr jízdy pojezdové kolejnice, když je zmáčknuto tlačítko na ovládači.

⚠**POZOR:** Vždy dbejte krajní opatrnosti při pohybu kolejnice i zvedáku. Dávejte pozor, aby nedošlo k nárazu na překážku, která by mohla způsobit zranění osoby nebo poškození zvedáku.

Návrat k nabíječce (nadstandardní výbava)



Pokud máte zvedák s elektrickým horizontálním pojezdem s integrovanám systémem RTC (návrat k nabíječce), pak se tento návrat uskuteční zmáčknutím a držením modrého a žlutého tlačítka na ovládačce přibližně po 3 – 5 sekund (dokud nezačne pípat). Poté se ramínko automaticky zvedne do horní polohy a zvedák se přesune po kolejnici do nabíjecího bodu.

Upozorňujeme, že funkce RTC má několik vlastností, které mohou být přizpůsobeny dané situaci.

Zavěšení ovládačky

Váš zvedák může mít instalován háček pro zavěšení nepoužíváné ovádačky na ramínko zvedáku. Tento háček lze instalovat závitořeznými šroubky. Na zadní straně ovládačky jsou naznačeny dvě malé dírky, kde lze tento háček pomocí šroubů připevnit. Viz obrázek 7D, kde je již háček připevněn. Obrázek 7E demonstruje použití háčku.



Obrázek 7D – ovládačka s háčkem



Obrázek 7E – zavěšení ovládačky na ramínku

NABÍJENÍ ZVEDÁKU

Nabíječka zvedáku je instalována na konci kolejnice. Nabíječka by měla být instalována zároveň se zvedákem a kolejnicemi.

Baterie by měli být pravidelně nabíjeny. Doporučuje se, aby se zvedák přesunoval do nabíjecího bodu vždy, když není používán a na konci každého dne. To umožní prodloužit životnost baterií.

Zvedák může být připojen na nabíječce i na dobu neurčitou. Zvedák má zabudován regulátor pro nebezpečí přebíjení.

Připojení zvedáku na nabíječku je jednoduchou záležitostí. Zvedák se pouze přesune na konec kolejnice, kde je instalována nabíječka. Pohyb zvedáku jsou vysvětleny v předchozích kapitolách. Doporučujem při nabíjení zvednout ramínko zvedáku do horní polohy, aby nezasahovalo do pracovního prostoru.

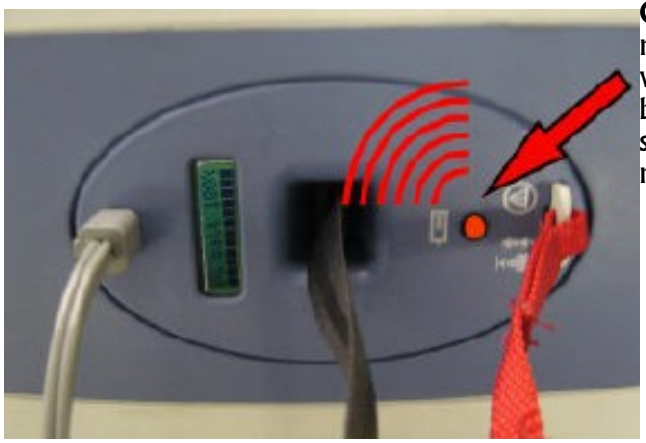
⚠**POZOR:** U zvedáku, který nemá elektrický horizontální pojezd a k nabíječce je přesouván manuálně, je třeba dbát zvýšené opatrnosti při dojezdu. Při dojezdu k nabíječce by měla být použita pomalejší rychlost!

Pokud se rozsvítí ORANŽOVÉ světýlko na dolní straně zvedáku a ozve se pípání, znamená to, že jsou baterie vybity a vyžadují nabíjení. Vybití je též zobrazeno na displeji. Proveďte přesun zařízení na konec kolejnice do nabíjecího bodu.

Po ORANŽOVÉM světýlku může následovat přepnutí světýlka na ČERVENÉ, pokud se zvedák nezačne nabíjet. Také se zvýší frekvence pípání a objeví se text na displeji. Baterie už mají velmí nízkou kapacitu. Pokud jsou baterie úplně vybity, přestane fungovat zvedání nahoru. Spouštění a nouzové spouštění spolu s funkcí pojezdu H-systému můžete i nadále provozovat.

Jakmile je zvedák přesunu k nabíječce a je zapnut, pak se světýlko na zvedáku změní na JASNĚ ORANŽOVOU. Pak zvedák vypněte. Zvedák svítí ORANŽOVÉ. To znamená, že probíhá nabíjení. Po jedné hodině, může být zvedák používán. Doporučujeme však nabíjení přes noc. Funkce nouzového spouštění a funkce H-systému se může dále používat.

⚠**POZOR:** Používejte pouze nabíječku dodávanou se zvedákem. Použití jakékoliv jiné nabíječky může způsobit škodu na zvedáku a tímto použitím bude zrušena záruka.



Obrázek 8A – červené světýlko na spodní straně a rychlejší pípání signalizují, že baterie jsou úplně vybity. Na displeji je také zobrazena nízká kapacita baterií. Po přesunutí zvedáku na nabíječku, se světlo změní na oranžové a zvedák se začne nabíjet.

LCD DIPLEJ

<u>Výchozí režimy zobrazení:</u>

Displej zvedáku lze nastavit na jedno z následujících výchozích zobrazení:

A: Zobrazení stavu baterií (nastaveno jako výchozí nastavení výrobcem)

B: Počet operací

Pro změnu jednotlivých zobrazení kontaktujte prosím svého dodavatele.

A: Zobrazení stavu baterií

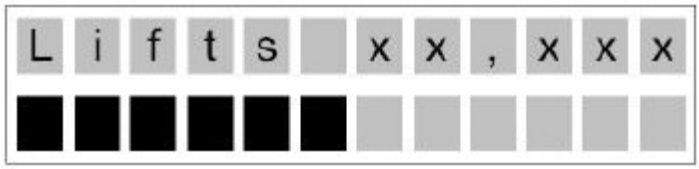
1. Displej zobrazuje v horním řádku slovo **Battery** s procenty nabití (např. **Battery 60%)** a to vždy po deseti procenech**.**
V dolním řádku diplej graficky zobrazuje kapacitu nabití pomocí vyplněných černých obdélníčku.



Poznámka: U právě zapnutého zvedáku, nemusí displej hodnotu nabití ukazovat správně. Nicméně, jakmile se zvedák začne skutečně provozovat, je zobrazení správné.

B: Počet operací:

1. V horním řádku displej zobrazuje slovo **Lifts** s počtem ukončených zvednutí (např. Lifts 500). V dolní řádku se zobrazuje graficky kapacita nabití baterií stejně jako v režimu **Zobrazení stavu baterií.**



V obou režimech se při snížení kabacity baterií pod 25%, zapne na zvedáku <u>mód nízké kapacity (Low Battery Mode).</u> Zvedák pak:

2. zvedák začne každých 10 vteřin pípat.

3. v horním řádku se zobrazí **Low Battery** (nízká kapacita baterií)

4. obedlníčky začnou blikat

Pokud je jednotka na nabíječce, tak v každém výchozím režimu zobrazení, zvedák automaticky přejde do nabíjecího režimu, bez ohledu na to, které výchozí zobrazení má uživatel nastaveno. Režim nabíjení nahradí i režim nízké kapacity baterií (Low Battery).

Zvedák pak:

5. V horním řádku bliká slovo"**Charging**" (probíhá nabíjení) a procenta nabití (např. **Charging 60%)** a to vždy po 10%.

6. V dolním řádku bliká odpovídající počet plně začerněných obdelníčků, zobrazující příslušné nabití.

<u>Preventivní údržba – zobrazení na displeji</u>

Preventivní údržba by měla být provedena každých šest měsíců. Zvedák doporučí preventivní údržbu pokud zatím neproběhla po:

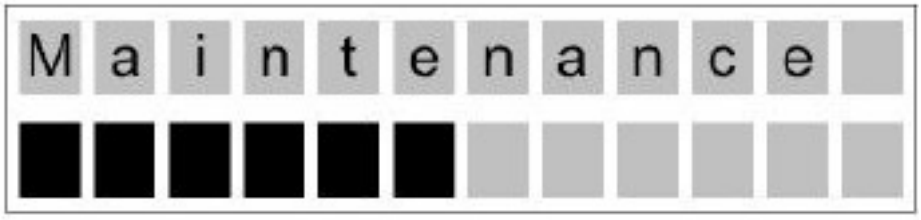
1. 1000 zvednutí (čtyři nebo pět zvednutí každý den, tzn. cca 180 dní)

2. pěti hodinách provozu

Pokud zvedák doporučí preventivní údržbu, bude:

3. provede jedno pípnutí každých 30 minut

4. bliká slovo **Maintenance** v horním řádku displeje (bez ohledu na zvolený výchozí režim nastavení

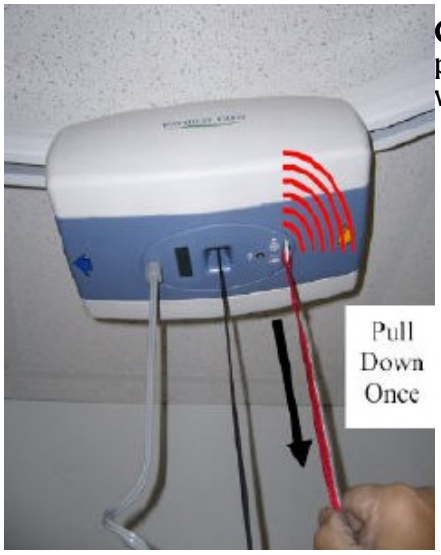


Pokud chcete vynulovat počítač zvednutí, který upozorňuje na preventivní údržbu, prosím zavolejte svého dodavatele zvedáku Transactive Xtra.

NOUZOVÉ ZASTAVENÍ

Zvedák má rovněž možnost nouzové zastavení/vypnutí. Funkce umožňuje, aby provozovatel vypnul zcela používaný zvedák. To provede tahem dolů za červenou šňůru, která se nachází na spodní straně zvedáku (viz obrázek 10A). Zvedák se okamžitě zastaví a všechny jeho funkce budou vypnuty. Jednotka zvedáku jednou pípne a veškerý přívod energie do ní přestane proudit. Dioda ukazující zapnutí (ON) přestane svítit a bílé plastové tlačítko pro nouzové zastavení/vypnutí na konci červené šňůrky vyskočí. Tuto funkci používejte pouze, když je jednotka vadná a před dalším použitím kontaktujte svého dodavatele zvedáku. Jednotka musí být zkontrolována před dalším použitím. Pokud se nouzové zastavení zapne nedopatřením, obnovení provozu provedete zatlačením bílého plastového tlačítka směrem nahoru do zvedáku (viz obrázek 10B). Dbejte zvýšené opatrnosti a nepoužívejte hrubou sílu.

Pro zapnutí zvedáku zmáčkněte potom kterékoliv tlačítko na ovládači.



Obrázek 10A – zatáhněte jednou za červenou šňůrku směrem dolů pro nouzové zastavení zvedáku. Zvedák jednou zapípá a vypne se veškerý přívod energie.



Obrázek 10B – zatlačení bílého plastového tlačítka směrem dovnitř (nahoru) do zvedáku.

NOUZOVÉ SPOUŠTĚNÍ



Obrázek 11A – zatáhněte a držte šňůrku do úplného spuštění

V případě, že tlačítko pro spouštění na ovládačce nefunguje nebo v situacích, kdy jsou úplně vybité baterie, může být osoba umístěná v plachtě, spuštěna dolů nouzovým spouštěním a to pomocí červené šňůrky připevněné na spodní straně zvedáku. Nouzové spouštění používejte pouze, když je spouštěná osoba nad bezpečným prostorem. Zatáhněte za šňůrku a držte ji, dokud není osoba úplně spuštěna. Jednotka bude po dobu spouštění pípat. Viz obrázek 11A

DŮLEŽITÉ: Nouzové spouštění není standardní funkce při provozu. Pokud nastane problém a musíte nouzové spouštění použít, ihned kontaktujte Vašeho dodavatele zvedáku Transactive Xtra.

NOUZOVÝ RUČNÍ ADAPTÉR:



Odstraňte šedou krytku na boční straně přístroje a vložte jemně ruční adaptér do jednotky. Ujistěte se, že je zasunut dostatečně a správným směrem (viz obrázek).

Pomocí řetízku můžete poté provozovat zvedák.

Po použití vyjměte nouzový ruční adaptér a vložte zpět šedou krytku.

DŮLEŽITÉ: nouzový ruční adaptér používejte pouze, když nutně potřebujete zvedák použít a zvedák nefunguje.

TABULKA PORUCH

Pokud vzniknou problémy s používáním zvedáku v následující tabulce najdete doporučená řešení těchto problémů. Pokud není možné problém odstranit ani s pomocí tabulky, kontaktujte okamžitě svého dodavatele

Chyby	**Doporučené řešení**
Spojení ovládačky se zvedákem je uvolněné	Podívejte se v manuálu na kapitolu **Připojení konektoru ke zvedáku.** Pokud ani poté není ovládačka plně funkční, kontaktujte okamžitě svého dodavatele, aby mohl být zvedák zkontrolován a opraven
Tlačítka na ovládačce nefungují správně (např. tlačítko nahoru spustí pojezd zvedáku apod.)	Ovládačka není správně připojena. Konektor může být málo spojen nebo připojen špatným směrem. Podívejte se na kapitolu **Připojení konektoru ke zvedáku.** Pokud ani poté není ovládačka plně funkční, kontaktujte okamžitě svého dodavatele, aby mohl být zvedák zkontrolován a opraven
Ramínko zvedáku se nepohybuje nahoru a dolů, ikdyž je ovládačka funkční a v provozu	Indikátor světla na ovládacím panelu nacházející se na spodní straně zvedáku by měl být zelený. Stisknutím kteréhokoliv tlačítka na ovládačce se zvedák aktivuje. Pokud je zvedák funkční, indikátor zezelená. Pokud zvedák stále nefunguje, můžou být vybité baterie a potřebují nabít. Viz kapitola **Nabíjení zvedáku**. Zkuste baterie min. hodinu nabíjet a poté znovu aktivovat zmáčknutím tlačítka. Pokud bylo zatáhnuto za nouzové spouštění. Zvedák nemusí fungovat a je potřeba kontaktovat svého dodavatele, aby zařízení zkontroloval, popř. opravil
Zelené světílko na dolní straně zvedáku svítí, ale nefunguje pohyb zařízení směrem dolů	Zařízení má integrovaný detektor pro navíjení. To může být citlivé. Použitím tlaku na ramínko zvedáku a současným zmáčknutím tlačítka DOLŮ na ovládačce můžete problém dočasně vyřešit. Pokud by se problém opakoval, kontaktujte svého dodavatele, aby zařízení zkontrolovat, popř. opravil
Indikátor na zvedáku začne svítit červeně a zvedák začne pípat, když chcete zvedat	Baterie jou vybité a vyžadují nabíjení. Viz kapitola **Nabíjení zvedáku.** Nabíjejte baterie nejméně jednu hodinu a poté vyzkoušejte zvedání/spouštění. Pokud nabíjení nepomůže problém vyřešit, obraťte se na svého dodavatele zvedáku, aby zařízení zkontroloval, popř. opravil
Popruh zvedající ramínko se začíná na jedné straně třepit	Zkontrolujte, zda je ramínko při zvedání přímo pod zvedákem. A to zejména u zvedáku s horizontálním pojezdem. Pokud třepení stále pokračuje, obraťte se na svého dodavatele, který zajistí výměnu popruhu, popř. zkontroluje zvedák, aby se zabránilo dalšímu třepení.
Zvedák neprojíždí přes koleje do dalších komponent (otočný disk apod.)	Přečtěte si jednotlivé **uživatelské manuály** těchto komponent, které Vám pomůžou problém vyřešit. Pokud se Vám nepodaří problém odstranit, obraťte se na svého dodavatele, aby zařízení zkontroloval, popř. opravil
Žádný proud/napětí	Zkontrolujte, zda není zapnuto **nouzové spouštění.** Pokud tomu tak bylo, jednoduše zatlačte bílé plastové tlačítko směrem do zvedáku

SERVISNÍ PROHLÍDKY A ÚDRŽBA

A) Před každým použitím – kontrola uživatelem

Před každým použitím zvedáku Transactive Xtra a souvisejících komponent (dráha, plachta atd.) musí být zařízení vizuálně zkontrolována. Bližší informace najdete v uživatelských příručkách jednotlivých komponent.

! Pokud se u některých položek nepodaří provést kontrola, nepoužívejte zvedák!
Kontaktujte svého dodavatele zvedáku.

Vizuální zkontrolujte:

- Popruh zvedáku. Zda nevykazuje známky třepení nebo přerušení po celé své délce.
- Připojení popruhu k ramínku. Zda nevykazuje známky třepení nebo rozbití.
- Plachty, které budou používány. Zda nevykazují známky neobvyklého opotřebení a to hlavně v místech, kde se připojuje plachta k ramínku zvedáku. Viz uživatelský manuál k plachtě.
- Ovládačku. Zda není špatně připojena ke zvedáku nebo není přetočená, poškozená nebo nevykazuje známky neobvyklého opotřebení.
- Ovládací funkce. Vyzkoušejte zda fungují správně všechny funkce na ovládačce (NAHORU/DOLŮ/VLEVO/VPRAVO atd.).
- Uchycení kolejnic. Zda jsou úchyty ve stropě, resp. ve zdi bez známek opotřebení nebo se jeví, že by mohli vypadnout.
- Ramínko zvedáku. Zda nejsou poškozené úchyty pro plachtu, nevytváří ostré hrany nebo je ramínko jinak neobvykle poškozeno.
- Zvedák. Zda zvedák nevydává žádné neobvyklé zvuky při zvedání/spouštění ramínka nebo při pojezdu zvedáku.
- Konce dráhy. Ujistěte se, že jsou koncové dorazy nainstalovány a nevykazují známky uvolnění nebo poškození.

B) Měsíčně – kontrola uživatelem

! Pokud se u některých položek nepodaří provést kontrola, nepoužívejte zvedák!
Kontaktujte svého dodavatele zvedáku.

- proveďte vizuální kontrolu, jako před každým použitím zvedáku

Pokud nebyl zvedák používán a to včetně všech komponent:

- zvedákem projeďte celou dráhu, která je instalována a to včetně všech instalovaných komponent

C) Roční nebo dvouroční – provede technik

Pozor: Tuto kontrolu může provést pouze kvalifikovaný technik autorizovaný firmou Freeway

- kompletní vizuální kontrola stejně jako v denní a měsiční kontrole

Dokončení preventivní údržby, jak je uvedeno v technické příručce pro Transactive Xtra.

- zvedák Transactive je zkontrolován. Veškeré potřebné opravy jsou dokončeny.

SERVISNÍ LISTY

- V následující části jsou informace o koupi zvedáku a jeho servisu.
- Pomocí těchto listů je zaznamenávána historie servisů a oprav.
- Ujistěte se, že každý záznam je podepsán technik a zapsáno datum návštěvy
- Ujistěte se,že toto zařízení je kontrolováno v pravidelných intervalech, jak je popsáno v kapitole **Servisní prohlídky a údržba**

ZÁRUČNÍ LIST (INFORMACE O KOUPI):

Název produktu: TRANSACTIVE XTRA

Model:

Výrobní číslo:

Datum prodeje:

Datum instalace:

Dodavatel: Medeos s. r. o.

(místní autorizovaný dodavatel Freeway)

Adresa: Domažlická 1256/1

Město: Praha 3

PSČ: 130 00

Telefonní číslo: 773 599 955, 572 502 576

Poznámky:

SERVISNÍ INFORMACE:

Pro servis kontaktujte tuto firmu:

Název firmy: Medeos s. r. o.

(místní autorizovaný servis Freeway)

Adresa: Domažlická 1256/1

Město: Praha 3

PSČ: 130 00

Telefonní číslo: 773 599 955, 572 502 576

Poznámky:

SERVISNÍ LISTY Proveďte zápis po každé opravě, údržbě, servisu apod.

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

SERVISNÍ LISTY Proveďte zápis po každé opravě, údržbě, servisu apod.

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

SERVISNÍ LISTY Proveďte zápis po každé opravě, údržbě, servisu apod.

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

SERVISNÍ LISTY Proveďte zápis po každé opravě, údržbě, servisu apod.

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

Datum: _____

Typ servisu: periodická kontrola – měsíční kontrola – půlroční kontrola – oprava – roční kontrola

Jiná: _____

Opravoval: _____ _____

Jméno čitelně Podpis:

Firma: _____

Poznámky & opraveno:

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Dodavatel poskytuje na dodaný výrobek záruční dobu __ měsíců ode dne předání výrobku. V době záruky odstraní dodavatel bezplatně všechny závady způsobené chybami ve výrobě nebo vadným materiálem.
Dodavatel je povinen při předání výrobku potvrdit záruční list razítkem, podpisem a datem. Současně je povinen překontrolovat správnost vyplnění záručního listu, výrobek řádně předvést a seznámit objednavatele s jeho obsluhou.
Podmínkou pro uplatnění reklamace je správně vyplněný a potvrzený záruční list. Pro výměnu výrobku nebo zrušení kupní smlouvy platí příslušné ustanovení občanského zákoníku.

Záruka se nevztahuje na:

- vady způsobené nesprávnou manipulací
- vady vzniklé nedodržením návodu na obsluhu
- vady způsobené nesprávným provozem a neodbornou obsluhou
- vady vzniklé zásahem neoprávněné osoby nebo organizace
- vady vzniklé neodvratnou událostí
- vady vzniklé zanedbáním nebo nesprávným prováděním údržby

Při každé reklamaci je nutné předložit tento záruční list a stručný popis závady, nejlépe písemně uplatněný na adresu firmy. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou je výrobek v reklamačním řízení a reklamace byla uznána za oprávněnou.
Pokud bude při opravě zjištěno, že závada nespadá do záruky, je uživatel povinen uhradit náklady na opravu. Na baterie se vztahuje záruční doba **6 měsíců** s ohledem na omezený počet nabíjecích a vybíjecích cyklů.

Dodavatel zajišťuje bezplatně záruční servis. Při záručním servisu se provedou veškeré úkony dle technické specifikace a záruční servis je poskytován na vyžádání objednavatele a po dohodě s firmou.

POKUD MÁTE JAKÉKOLIV DOTAZY NA ZAŘÍZENÍ TRANSACTIVE XTRA NEBO NA OPERACE S NÍM SPOJENÉ, KONTAKTUJTE DODAVATELSKOU FIRMU NEBO PŘÍMO VÝROBCE FIRMU FREEWAY HEALTHCARE